

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

Az eperjesi „Széchenyi-kör“ és a „sárosmegyei gazdasági egyesület“ közlönye.

Szerkesztői iroda és kiadó-hivatal:

főntca, 328-ik szám alatt,
az Eperjesi Bankegylet könyvnyomda-helyiségeiben.

Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény,
valamint előfizetés, hirdetés és a kiadás körüli panaszok.

Megjelen: minden szombaton.

Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:

Egy évre : : : : : 4 frt.
Félévre : : : : : 2 " "
Negyedévre : : : : : 1 " "

Hirdetéseket elfogad: Haasenstein és Vogler Budapesten
és Bécsben, G. L. Daube m. Frankfurtban.

HIRDETÉSI DIJ:

háromhasábos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös
hirdetés jutányosabb.

— Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 kr. —
Nyitár minden sor 10 kr.

Kéziratok és levelek vissza nem adtnak. — Bérmentetlen
levelek csak ismerős kezektől fogadtnak el.

Eperjes, október 22.

Tény, hogy a legközelebb mult két tized, városunkat sok tekintetben, keményen sújtá; sokszor és sok variációkban volt az már elmondva, érezzük és látjuk azt, kik régebb lakói vagyunk e városnak, mindennap. A szerencsétlen vasuti építés, melynek következtében az egyenes vasuti összeköttetésből kihagyattunk alakította úterünket, s így beállott sínlődésünkön még a legközelebb behozott gyakori gőzomnibusz közlekedés sem segíthet, hiszen mindég csak szárny-, illetőleg holt és mellék vonalon fekszünk.

Más irányban kell alapítani városunk jövőjét, oly elemekkel kell azt gazdagítani, melyek önmagukban hordják a város kifejlődésének és emelkedésének magvait. A sok közül itt e helyt egyet akarunk említeni, és az, a város kebelében fennálló ágost. hitv. evang. kerületi kollegium. Helyes tapintattal megértette ezen intézetnek nagyfontosságú horderejét a városra nézve a helybeli lakosság, midőn néhány év előtt annak gazdagja, szegénye, pénzintézete és egyéb vállalata sőt maga a városi közgyűlés is hozzájárult adományával, hogy az akkor szünetelő jogakademiát életre ébreszse, a jogakadémia megnyílt, s alig hogy megnyílt, már nagy veszély fenyegeté épen azon oldalról és helyről, a melynek szent kötelessége volna, minél több tanintézetet nyitni, a meglévőket istápolni; a közoktatási miniszter ur leiratilag kívánta a felekezeti akademiákat beszűntetni, sokalja ugyanis a jogászok számát. A leiratra számos felterjesztés történt, ismerjük Samassa egri érseknek férfias válaszát ez ügyben. A kollegium pártfogósága, a tiszai ágost. hitv. evang. kerületi gyűlés Dobsinán erélyes szavakkal védelmezte ezen az országban egyetlen evang. jogakademiának lételetét és fennmaradását; erélyesen és határozottan nyilatkozott az intézet mellett, a mult héten október 14. és 15-én Budapesten megtartott evang. egyetemes egyházi gyűlés, mely is Péchy Tamás tiszai egyházkerületi felügyelő indítványára egyhangulag elhatározta, hogy az eperjesi jogakademiát nem csak nem szűnteti meg, hanem kötelességének tartja azt mentől jobban segíyezni, hogy ez azon színvonalra emeltessék, melyen azt az egyház maga látni akarja.

A jogakademián kívül a kollegium egy másik fakultása is, két három hónap óta, nagy beszédeknek és tanácskozmányoknak tárgya. Mintegy 10 év előtt pendített meg az evang. esperességi, kerületi és egyetemes gyűléseken azon eszme, hogy autonómiailag, azaz saját költségen állíttassék egy központi nagyobb terjedelmű theologiai intézet; ezen intézet helyül Pozsony szemeltetett ki, minthogy a pozsonyi egyházközség ezen célra különös áldozatokat tenni késznek nyilatkozott. Mindjárt szülemése idejében ez eszme sok oldalról nagy aggodalommal, bizalmatlansággal fogadtatott; az alkudozások tíz évig folytak, a pozsonyi egyházközség ajánlataival mindég alább és alább szállott és azt kívánta végre a protestáns egyetemes gyűléstől — mig ő maga csak 2300 frttal fogna a célhoz hozzájárulni — hogy az egyetemes gyűlés állítson fel 15,000 frton alkalmas épüle-

tet, mely azonban mindjárt a pozsonyi egyházközség nevére léssen telekkönyvelendő, és fedezze az összes többi költségeket.

Ily stádiumában a dolognak, megragadta az eszmét a mult nyáron Dobsinán tartott tiszai egyházkerületi gyűlés, különösen annak egyházi elnöke Czékus István szuperintendens. Elhatározatott e gyűlésen, hogy egy kerületi küldöttség Czékus István szuperintendens elnökele alatt tegye meg a helybeli kerületi kollegium elnökségénél a szükséges lépéseket olyatén egyezkedésre, melynek következtében ezen centralis theologiai intézet négy évi tanfolyammal és nyolcz tanárral a kollegiumban volna elhelyezhető. A kollegiumi felügyelőség részéről legnagyobb előzékenység tanusítván, megkötött azon megállapodás, a melynél fogva a kollegium kötelezi magát, — bizonyos pénzbeli áldozatokon kívül — arra is, hogy a kollegiumi épületet ezen szükségleteknek megfelelőleg kiegészíti, ha neki megengedtetik ezen czimen országszerte a hitsorsosok között pénzügyűjtéseket eszközölni.

Ezen előleges megállapodás alapján a tiszai egyházkerület azon szerencsés helyzetben volt az egyetemes gyűlésnél azon indítványt és ajánlatot tenni, hogy azon esetre, ha ezen centralis theologiai akadémia a tervezett 4 évi tanfolyammal és ellátva nyolcz kizárólag theologiai tanárral Eperjesre helyeztetik, a tiszai egyházkerület 4500 frt évi fizetéssel hozzájárul és kötelezi magát a kollegiumi épületet a czélnak megfelelőleg felépíteni és felszerelni, engedélyt kérvén ennek foganatosítása céljából országszerte a hitsorsosok közt gyűjtést eszközölhetni.

Heves és hosszan tartó vitára szolgáltatott ezen indítvány a fent említett egyetemes gyűlésen alkalmat; súlyos vádak emeltettek a pozsonyi evang. hitközség ellen, nemzetiségi tekintetben is mindenki által elismertett a tiszai egyházkerületi ajánlatnak előnyösebb volta a pozsonyival szemben; minthogy azonban két egyházkerület nyilatkozott Pozsony és kettő Eperjes mellett, minthogy továbbá ezen indítvány valamennyi egyházkerülettel idejekorán nem közöltethetett, s így érdemileg azok által nem is tárgyalhatott, azért ezen indítvány az egyetemes gyűlés által annak idején kinevezett akadémiai bizottsághoz tetetett által oly utasítással, hogy ez a jövő év május haváig terjessze be véleményét, mely azután idejekorán az egyes kerületekkel és azok által az esperességekkel közöltetvén, a jövő évi egyetemes gyűlésen végérvényesen fog eldöntetni. A tiszai kerület szuperintendensének ismert erélyében bizván, reméljük, hogy a mennyiben csakugyan valamennyi körülmények Eperjes mellett szólnak, ezen intézet városunkban fog letelepítettetni. Hátha a kollegiumi előjárás addig is az építést foganatosítaná és így a jövő évi gyűlések elibe fait accomplival lépne? L.

Eperjesi Széchenyi-kör.

Legközelebb a Széchenyi-kör idegen nyelvi és irodalmi, s magyar irodalmi szakválasztmányai rendeznek házi előadásokat; az előbbi f. hó 28-án, csütörtökön, mely alkalommal Semsey Kósch Cornelia urhölgy fogja Saphyr „Die Rose vom Grabe“ című költeményét felolvasni s Reich Lajos ur fogja

Eötvös „Mohácsi zászlótartó“-ját, általa szerkesztett német fordításban bemutatni; ezenkívül ugyanakkor zenedarabok is fognak előadatni: Makoviczky Gizella urhölgy zongorajátékkal működend közre, Janovitz Leontine urhölgy pedig Tutko Eugenia urh. zongorakiséretével „Boccaccio“-ból fog néhány dalt énekelni. A részletes műsorozat szokott módon tétetik közé a körben.

F. évi november 1-én, hétfőn Irányi István ur, a magyar irod. szakválasztmány h. elnöke nyitja meg a magyar felolvasások sorát; értekezésének tárgya: „Thököly Imre és iskolatársai mint színjátékok Eperjesen kétszázötvenegy év előtt.“ Thaly Kálmán ismertetése nyomán. Ugy ezek, mint az ezentul következő házi előadások, úgy mint a mult télen is, esteli 6 órakor veszik kezdetüket.

Városi közlemények.

Sz. k. Eperjes város kapitányi hivatalától a következő hirdetést veszszük:

Mindazon felmentett egyének, a kik a véd-törvény életbeléptetése idejéről bármi oknál fogva a hadi szolgálat alól akár ideiglenesen, akár pedig végleg a törvény rendelkezéséhez képest fel lettek mentve, a hadmentességi adófizetők sorába fel lettek véve. — Ezen hadmentességi adó fizetési hatánap a nagyméltóságú m. kir. pénzügyi miniszteriumnak e f. 1880-ik évi szeptember hó 30-án 43,546. sz. a kelt körrendeletével f. 1880-ik évi november hó 15-ik napjáig lett meghosszabbítva.

Felhívtnak tehát mindazon hadmentességi adót fizetni kötelesek, a kik itt Eperjesen lagnak és a fizetési lajstromba itt lettek összeírva, felvéve s meg is adóztatva, mikép ebbeli kötelezettségöknek a fenn megjelölt határidőn belül, annál is inkább tegyenek eleget, vagyis a kivetett adót fizessék meg, minthogy ellenkező esetben, mindazok ellen, a kik részére a kivetett hadmentességi adó a főkönyvekben már elő van írva, s ők ennek daczára fizetési kötelezettségüknek eleget nem tettek, úgy magára az adóösszegre, valamint a máris esedé-kessé vált kamatokra nézve, de csakis az adókönyvecskének kézbesítésétől 8 napok leforgása után, az 1876-ik évi XV. t. cz. III. részben körvonalazott végrehajtási, és költségekkel is összekötött eljárás — azonnal meg fog indíttatni.

Kelt Eperjesen, 1880. évi október 21-én.

Winkler András,
vár. kapitány.

Különfélék.

Rendkívüli megyei közgyűlés. Az eperjesi ügyvédi kamara megkeresése s több bizottsági tag előterjesztése folytán f. hó 28-án d. e. 10 órakor rendkívüli megyebizottsági közgyűlés fog tartatni, melynek egyedüli tárgyát egy kir. főtörvényszéknek Eperjesen leendő felállítására tárgyában a megye közönsége részéről teendő lépések megállapítása fogja képezni. Ezen közgyűlés tárgyának előkészítése végett a m. állandó választmány f. hó 25-én d. e. 10 órakor tart ülést. Ugyane tárgyban f. hó 23-án délután városi közgyűlés fog tartatni.

A Történelmi társulat jövő évi látogatásának elfogadása és működésének előkészítése ügyében a megyei bizottság által kiküldött 12 tagú választmány a legközelebbi rendkívüli közgyűlés napján, vagyis f. hó 28-án d. u. 3 órakor tartja első értekezletét a megyeszékház kis termében.

Az ág. hitv. ev. egyetemes közgyűlésen Budapesten f. hó 15-én a nőemancipazio kérdése is szóba jött; érdekes viták folytak felette pro et contra. Roth Ida a közoktatási miniszterhez folyamodott a bányai szuperintendencia azon határozata ellen, hogy neki az érettségi vizsga meg nem engedtetett. Miután az érettségi bizonyítvány a fensőbb szaktanintézetek látogatására jogosít, az sokakban aggodalmat keltett a nők jövő versenyét illetőleg a férfakkal. Az egyetemes gyűlés határozatilag kimondta, hogy ez esetben Roth Idának az érettségi vizsga letehető

megengedtetik, egyébként pedig az ügy elvi eldöntése a kerületekhez tétetik át tanácskozással végett.

A fizsai ág. hitv. ev. egyházkerület levéltárának rendezését és katalógizálását Hörk József theol. tanár és ker. levéltárnok ur az elmúlt hét folyamában befejezte. A ki látott már teljesen rendezetlen állapotban levő levéltárat s tudja, hogy az idők során egész észrevétlen folyton növekvő illetlen rendtelenséget mily munkába kerül rövid idő alatt helyrehozni, az teljesen méltányolni fogja Hörk urnak lelkiismeretes és önzetlen fáradozását, ki hat hónapon keresztül minden szabad idejét e több mint 10,000 darab okmányok rendbeszedésével töltötte.

A „Fekete sas“ szálloda építése végbevezetésének küszöbén áll; a jövő hét folyamán teljesen kész állapotban fog a városnak átadatni. Ugyancsak a „Fekete sas“ szálloda bérbeadása iránt a városi tanács — mai számunkban közlött — új árverési hirdetményt bocsájtott ki.

A helybeli jogakadémia hallgatói közt élénk mozgalom indult meg a jövő jogászbál megtartása iránt. Az eddigelé tett lépések szerint a bál jövő évi január hó folyamában okvetlenül meg fog tartatni s reménylünk, hogy szép sikerrel.

Marosvásárhely f. hó 17-én délelőtt leplezték le Bem József altábornagynak, 48-iki szabadságharczunk halhatatlan hőisének ércszobrát, nagy ünnepélyességgel s több mint 15,000 főnyi közönség jelenlétében. Borosnyay Pál szoborbizottsági elnök beszéde után negyvenhét koszorút tettek le a szobor talpatzára egyes városok, egyesületek s magánosok nevében. Erre Szász Károly olvasta fel ódáját rendkívüli nagy tetszés mellett, majd Bereczky Sándor előadta a szobor történetét. Az ünnepély után fényes bankett volt, melyben négyszázan vettek részt. — A vendégek közül a legjelentősebb s legszívesebb fogadtatásban részesült a lengyel ifjuság küldöttsége, kik eljöttek a Viszula partjáról hozzánk, hogy meghozzák a kegyelet adóját a közös szabadsághős, az ostrolenkai bajnok s az erdélyi harcok oroszánjának; de vonzotta őket egyuttal a testvéri szeretet érzete is a magyar nemzet iránt. Az ifjusági küldöttség utja az ország határaitól kezdve valóságos diadalut volt. A nagy közönség s különösen az ifjuság, a hol csak alkalom nyílt kifejezést adott a lengyel nemzet iránti rokonszenvének. Különösen Sáros-Patakon s Debreczenben, s majd Marosvásárhelyen volt a fogadtatás s szivesenlátás igazán ünnepélyes s egyuttal testvéries. Marosvásárhelyről visszautaztában f. hó 21-én Budapestre érkezett a küldöttség, a hol szinte nagy ünnepélyességgel s testvéries rokonszenvvel fogadták őket. Az egy-két napi fővárosi időzést után Kassára vették a lengyel ifjakat, s a kassai ifjuság már készületeket tesz az ünnepélyes fogadásra, színházi díszelőadásra s vacsorára. Valjon a lengyel küldöttség nem fog-e Eperjes felé haza térni, hogy nekünk is alkalmunk lehetne őket egy szíves istenhozattal üdvözölni s rokonszenvünknek kifejezést adni? Nem tudjuk, de ha nem jönnek erre, tán Kassán is kifejezhetnők érzelmeinket egy eperjesi küldöttség által.

A földmivélséi, ipar- s keresk. miniszter ötszáz frtot utalványozott a beszercezi iparegyesület részére a végböl, hogy onnan két szakember beutazza Moldvát, az ottani ipar- s keresk. szükségletek tanulmányozására.

A kassai kereskedelmi- és iparkamara részéről panasza emeltetvén az ellen, hogy Magyarországon a fogyasztási adó beszedése és az ellenörködési rendszabályok végrehajtása körüli eljárás a serfőzdekre nyomasztóbb és költségesebb, mint Ausztriában; felhívta a m. kir. közgazdasági miniszter ur a pénzügyminiszter figyelmét a kérdéses ügy szabályozására. Ezen megkeresés folytán a pénzügyminiszter ur a serfőzdei ászok-pinczék jövedéki ellenörzése tekintetében az osztrák cs. kir. pénzügyminiszterium részéről Ausztriában megadott könnyebbitéseket 54,221. számú körrendelettel a magyarországi serfőzdekre nézve is teljes mérvben életbeléptette. Ugyancsak a kassai keresk. és iparkamra értesítése szerint 1881. évi január hó 13-ával az orosz vámtarifának a vasra, nemtelen fémekre és fémárúkra vonatkozó több tétele jelenkényen módosul. Miután mindakét rendelet sokal terjedelmesebb, hogysem lapunk szűk keretében közölhetnők, azok, kiket ez ügy közelebbről érdekel, a kérdéses rendeleteket az „Ep. Lap.“ szerkesztőségében bármikor megtekinthetik.

Jókai — mint a „Hon“ írja — jelenleg új regény irásába kezdett. A regény címe: „Pater Péter“. A regény meséjéhez legközelebbi földi utja alkalmával szerezte az adatokat s színhelye főképp Arva- és Liptómegegyék lesznek. A mese a 17-ik században játszik.

Szopó János volt eperjesi kir. aljárásbíró, fegyelmi ügyét a legfőbb ítélőszék f. hó 15-én tárgyalta. Az elsőfoku fegyelmi bíróság két vétséget (a felekké való gorombáskodás, az elnök irányábani tiszteletlenség) konstataálva látott, s a vádlottat e miatt feddésre ítélte, a másik kettő alól felmentette. A közzádló két utóbbi vétséget is (a jogszegély megtagadása és az ítélet nyomban kimondásának mellőzése) bebizonyítva látván, a vádlottnak hivatalától megfosztását indítványozta. A legfőbb ítélőszék a vádlottat az

1869. IV. t. cz. 19. §-ára hivatkozással a legenyhébb büntetésre, rosszalásra ítélte.

Vigyázatlanúság petrolummal. F. hó 15-én este Palsäck nevezetű szabómesternek neje véletlenül a petroleum lámpát feldöntvén, a kiömlő petroleum a nő ruháját meggyújtotta. Ez rémülétkében segítségért kifelé akart sietni, miáltal ruháján a tűz még inkább elharapódzott; szerencsére azonban a jelenlevő férj lélekjelenlétét nem veszítve, nejét visszatartotta s a kézügybe eső ágyneműekkel leborította. Ez által a lángok továbbterjedésének s a nagyobb veszedelemnek elejét vette. A nő kezein s lábain erős égések vannak. Ez eset ismét új figyelmeztetést szolgálhat a petrolummal való nagyobb óvatosságra.

Új naptárak. Az eperjesi bankegyület könyvnyomdájában díszes kiadásban megjelent és ugyanott kapható: Fali naptár 1881-ik évre. Ára 80 kr. Tárca-naptár 1881-ik évre. Ára 30 kr.

Zenemű. Táborzky és Parsch műkereskedésében megjelent „Quadrille Hubert Cooke“. Cooke a Renz-cirkusz híres lovasművésze. A czimlapon van arczképe is. A hangjegye ára 1 frt.

Nyiltér.

Az e rovatban közlöttékért nem felelős a szerk.

Nyilatkozat.

Alólirottak ezennel kijelentjük, hogy a dr. Schmidt Gyula és dr. Mosászky Titusz urak között fennforgott becsületbeli ügy, előttünk mai napon a lovagiasság szabályai szerint elintéztetett. Eperjesen, 1880. okt. 19.

*Péchy Ignác. Kiss Géza.
Gallotsik Vilmos. Kovaliczky Mihály.*

Correspondenzen.

Zeben, October.

Bereitwillig gebe Ihnen aus unserer Städtchen diejenige Berichte, welche irgend einen Leser Ihres Blattes interessieren können; es dürfte wohl so Mancher, der Zeben als kön. Freistadt dem Namen nach kennt, mehr erwarten, aber meine Zeilen haben nur gegenwärtige Geschehnisse zu berichten, nicht etwa die verflossene Größe und Verühmtheit Zebens zu schildern. In meinen Berichten werde ich stets öffentliche Angelegenheiten objectiv hervorheben, und nur wo es unerlässlich ist, Personen erwähnen.

Vorige Woche hat die regelmäßig monatliche Generalversammlung der Stadtpräsesanz stattgefunden, bei welcher Gelegenheit, mehrere administrative Angelegenheiten in üblicher Weise erledigt wurden. Auch wurde außer der Tagesordnung durch ein Mitglied ein Gegenstand berührt, der, wie bisher mehreremale, auch jetzt ohne Resultat ad acta gelegt wurde und der trotz dessen Wichtigkeit, nach meiner Auffassung, früher keine Erledigung findet, bis er nicht vor das Forum der über die Stadtmauern reichenden Öffentlichkeit gelangt, vielleicht die Aufmerksamkeit einer officiellen Persönlichkeit erregt. Ich will versuchen.

Sechs Jahre sind seit Inbetriebnahme unserer Eisenbahn vorüber; wir haben für Fußpassanten keinen Zugang zum Bahnhofe. Solange der jeweilige Stationsvorstand den Damm entlang in Gnaden die Passagiere gehen ließ, murrten wohl Einige, die der Gnade nicht theilhaftig waren; die begünstigten maßgebenden Elemente im Orte schwiegen.

Seit einigen Wochen ist aber die Verordnung, den Bahndamm entlang nicht gehen zu lassen, streng gehandhabt und wir sind gezwungen, einen Weg zu passiren, der jeder Beschreibung spottet. Hervorheben will ich nur, daß bei kleinstem Regen — weil ungehottert, diese sogenannten Krautfelder stiefiefer Morast deckt, — ein anständiger Mensch umsomehr zurückschrecken muß, als dieser Weg ganz außerhalb der Stadt führend, nie beleuchtet ist. Eine Aenderung dieses desperaten Zustandes muß endlich erfolgen.

Seit Jahren sind wir noch nicht über die Frage hinweg gekommen, wer eigentlich den Zugang zur Bahn in Stand zu setzen hat, ob die Bahn, oder die Stadt? Dem Publicum ist die rasche Beantwortung dieser Frage endlich eine Nothwendigkeit und ich bitte die löbl. Redaction, nach Vernehmung von Sachstimmen, feinerzeit in Ihrem Blatte meine Frage beantworten zu wollen, damit man etwa nöthig werdende weitere Schritte zur Erreichung des angestrebten Zieles einleiten könne. W. S.

Vermischtes.

In der Frage der Decentralisation der königl. Tafel ist die Budapester Advocaten-Kammer vom Justizminister zur Abgabe eines Gutachtens aufgefordert worden. Die Kammer hat demzufolge zur Verhandlung über diese Frage eine Commission unter dem Vorsitz des Kammer-Präsidenten Emerich Godoffy entsendet. Mitglieder der Commission sind die Advocaten: Dr. Ignaz Daranyi (Referent), Georg Köves, Dr. Ludwig Králfi, Alexius Matolay, Dr. Jakob Schreyer, Franz Rudnyánsky, Dr. Johann Taufsig und Alois Unger. Die Commission hat ihre Wirksamkeit bereits begonnen. **Amerikanisches Leben.** Wie das „F. K.“ schreibt, langte am 13. d. M. ein von einem Landmann, einem Apotheker-Gehülfen, den die Auswandererlust ebenfalls anwandelte und der daher im vorigen Monat Kaschau

verließ, vom 26. September datirter Brief an, welcher, als eine Mahnung all Diejenigen dienen kann, die jenseits des Oceans ein leichteres Fortkommen hoffen. Der Brief enthält unter Anderen: „Mir ging es noch gut, da ich bei einem Bekannten, Namens Kaufmann, in Quartier kam und dann in etwa 50 Apotheken (es sind deren vielleicht 400) meine Dienste anbot. Ich würde auch acceptirt worden sein, wenn ich Englisch wüßte, da die Kenntniß dieser Sprache ein Hauptbedürfnis ist, ohne welche man geradezu nicht fortkommen kann. Wenn ich mir diese Sprache aneigne, dürfte ich nach Verlauf von ein oder anderthalb Jahren wöchentlich zehn Dollar als Zahlung beziehen, freilich ohne Verlorenung. Man rieth mir, daß ich solange ich die englische Sprache nicht erlerne, Zigarren fabriciren, Weißwäße bügeln oder auf einer Maschine nähen soll, damit ich einen Unterhalt habe. Allein die Unterrichtsgebühr dessen beläuft sich monatlich auf 5—6 Dollars und dauert mehrere Wochen. Ich halte es daher für gerathener, wieder heim zu kehren; zum Glück habe ich für die Rückreise noch Geld genug. Den 2. Oct. lauft von hier ein Bremer Schiff ab, welches für 16 Dollar aufnimmt. Ich mahne Sedermann, daß er auf Verlockungen und auf die Täuschungen Derjenigen nicht höre, die nur darum zur Auswanderung nach Amerika persuadiren, weil sie das Gewerbe der Schiffer fördern, mit einem Wort, dies als Agenten der Schiffseigenthümer thun. Jeder Ungar, der hier ist, sehnt sich zurück, selbst der, der Arbeit hat. Und nun Diejenigen, die ohne Beschäftigung sind, verkaufen ihre letzten unentbehrlichen Kleidungsstücke und sind auf den Bettelstab gewiesen. Diese trifft nachher der empfindlichste Spott und die bitterste Verachtung. Der Amerikaner ist nur solange zuvorkommend, als er Geld sieht, wer keines hat, wird sowohl vom Yankee, als vom Nigger gleichmäßig verstoßen. Solche unglückliche Landsteute sah ich gegen 20 in der Localität des ungarischen Berges, in einem schmutzigen Wirthshause, wo sie mir ihre lechzenden Blicke zuwandten und ihre verdorrten Hände um ein Almosen entgegen streckten. Hat von all dem die ungarische Regierung keine Kenntniß? und wenn ja, warum gestattet sie, daß das arme Volk den herzlosen Krämeren zum Nacher falle? In New-York ist die Hitze auch jetzt noch 36—40° R., also noch immer eine sehr große. Man sagt, daß im Winter die Kälte enorm sei. Arme Landsteute!“

Am 18. d. M. Abends traf mit dem von Budapest anlangenden Zuge Se. Excellenz Minister Baron Gabriel Kemény in Kaschau ein und nahm im Grand Hotel Schalkhaz Quartier. Der Herr Minister ist bekanntlich auf einer Rundreise begriffen und gedenkt in Kaschau in erster Reihe die kön. landwirthschaftliche Anstalt und die Wirtkerei-Schule zu besichtigen, um die Fortschritte auf diesem Gebiete wahrzunehmen. Abends besuchte Se. Excellenz in Begleitung des Herrn Obergepans Darvas das Theater. Dinstag besuchte der Minister die landwirthschaftliche Lehranstalt und besichtigte dieselbe in allen ihren Theilen. Hierauf begab er sich in Begleitung des Bürgermeisters, des Obergepans, Vicegepans, sowie des Sectionsrathes Tornay in die Wirtkerei-Schule. Seine Excellenz drückte seine vollste Zufriedenheit über die Schule und deren Erzeugnisse aus, sprach mit den Schülern und versprach, demnächst die Bleiche einzuführen. Nachmittags empfing Se. Excellenz eine Deputation der Handelskammer, das Professoren-Collegium der landwirthschaftlichen Schule u. A., machte hierauf einen Besuch bei dem hochwürdigen Bischof und besichtigte schließlich die Maschinenfabrik, über die er sich sehr lobend aussprach. Von Kaschau begab sich Se. Excellenz am 19. Früh nach Gradel zur Besichtigung der dortigen landwirthschaftlichen Schule.

Für Pferdezüchter. Im hiesigen Beischel-Etablissement sind 9 junge Hengste zugewachsen u. zw. Game Codd, englisch Vollblut aus dem Staatsgestüte Kisber; 2 Tuffus, aus dem Staatsgestüte Babilna; Pride of England, Sidran XXXIV., Sidran Almási und Nonius XII. aus dem Staatsgestüte Mezöhegyes und endlich die Abstammlinge des Hengsten Sidran Fehervár und Debreczen, welche im oberwähnten Etablissement besichtigt werden können.

Der Stuhlrichter des Kaschauer Bezirkes, Herr Alexander Kálnay, verlegt seinen Amtssitz vom 20. Oct. an, nach Bernátsfalva. Aemtlliche Zuschriften sind vom vorherbezeichneten Termine angefangen, nach dem neuen Amtssitze, nämlich Bernátsfalva (letzte Post S.-Zsádány) zu adressiren.

Ausshüßung des ungarischen Karpathenvereines am 16. d. M. in Leutschau. Zur Sprache kamen unter anderen die Schwierigkeiten, denen einige Touristen im Sommer auf dem Gebiete des Prinzen Hohenlohe in der hohen Tátra ausgesetzt waren. Gleichzeitig gelangte zur Mittheilung, daß auf demselben Gebiete im Kopapaß der Wegbau nicht ausgeführt werden konnte, da keinerlei Einbaue gestattet wurden. Zur Ordnung dieser Angelegenheit in freundschaftlicher Weise wird eine Commission mit der Aufgabe entsendet, die Wege und Uebergänge zu eruiren, die im Interesse des Touristenwesens nothwendig erscheinen, worauf dann Namens des Karpathenvereines Se. Durchlaucht ersucht werden soll, die nothwendigen und bis hieher üblichen Wege für den Fremdenverkehr zu gestatten.

Miskolczer Weinmarkt. Das heutige Ergebnis der nunmehr beendigten Weinlese in Miskolcz ist ein quantitativ überaus geringes zu nennen. Man erzielte kaum ein Drittel der vorjährigen Menge, dafür aber einen 14—17-grädigen Most. Es läßt sich demnach ein dem Jahre 1874 gleich guter Wein erwarten. Die Weinbauer haben demnach keinen Grund zur Klage, denn während im vorigen Jahre für ein leeres Ge-

binde thatsächlich der Werth der gen heuer die Tagen rapid hauffe, und die Frage größer, daß derielbe das Ergebnis bedeutend bei

Stener von Seite d. Verwaltungsauf die bis sammt den 509,883 fl. Monats 75,5 beträgt der fl. und 18 fr.

Beförderung Bahn. Laut und Gewerbet. Knochen und d. d. dingungsweise zwar nur da sind oder wer verfrachtet wer Schaden

Abends zwisch Feuer zum A die Hilfe der nahezu ohnmä Troß aller Be gefüllte Schen

Das We ches schon Tac leute und den nannte, aber i zählte, vergröß Hier werden je neueröffnete 14,000 neue eigentlichen belief sich 18 Flächenraum u zuwachs der 46,000 Einwo

lester demnach Wird man, von greffion wirklich „Stadt“ Lond

reits rechnete n Hamburg gar d Troß dieser rief schmittlich nur i zweifellos, daß gen Gesundheits sentlichen Factor

Portemon eier Bankvereins tät erschienen, d schen Kunstpro den kann. Es

Portemonnaies- fartenformat, zu seiner hübl. chen der geehrten De 30 fr. Wieder

Im selben Verh in ebenfalls hübl für jeden Salon

Land

Aus reifen tränk bereitet w desto gehaltvoller ist sehr einfach drückt, aber sam und auf 22 Lite Wasser zugegoffe in das Faß und Wasser ein. Im ein; ist diese vor 2—3 Monate a sich die Gährung oder Mai gut, i beiden Fällen dü 3 1/2 Liter Wasser

keit zuerst etwas fer hinzuzusetzen, Krug Most abg Most abläuft. fen nicht verwen

Wiede

Die meiste reits, nachdem f Manche lassen täglich frisches Salpeter zusetzt. Lassen sich wieder Wasser stellt, d Drittel der Stie ist, werden die wieder erlangt h etwa ein Zoll la Wasser. Blumen weißer und heller dig als solche mit

binde thatächlich eines mit Most gefüllt wurde, also der Werth des letzteren ein sehr geringer gewesen, stiegen heuer die Preise desselben von 8—9 fl. binnen 3 Tagen rapid auf 16—18 fl. Das nennt man Weinhaufe, und da heuer selbstverständlich auch die Nachfrage größer, ist der ärmere Winzer — vorausgesetzt, daß derselbe nicht in Buchererhänden schon im Voraus das Ergebnis zu 7—8 fl. per Faß verkauft hat — bedeutend besser daran. R. 3.

Steuerrückstand im Comitate Abauj. Laut dem von Seite des kön. Steuerinspectors der Comitats-Verwaltungs-Commission vorgelegten Bericht wurde auf die bis Ende September fälligen Steuern, welche sammt den früheren rückständigen Summen sich mit 509,883 fl. 86 1/2 fr. bezifferten, im Verlaufe desselben Monats 75,579 fl. 78 1/2 fr. abgezahlt. Auf diese Art beträgt der Steuerrückstand Ende September 433,874 fl. und 18 fr.

Beförderung von übelriechenden Stoffen auf der Bahn. Laut einer Zuschrift der Kaschauer Handels- und Gewerbekammer können frische Thierfelle, Kette, Knochen und andere übelriechende Gegenstände nur bedingungsweise durch die Bahn befördert werden und zwar nur dann, wenn dieselben entsprechend verpackt sind oder wenn ganze Waggonladungen auf einmal verfrachtet werden.

Schadenfeuer. In Kapsdorf kam am 9. October, Abends zwischen 9 und 10 Uhr, an mehreren Orten Feuer zum Ausbruch, sodaß die Localfeuerwehr ohne die Hilfe der benachbarten Feuerwehren dem Brande nahezu ohnmächtig gegenüber gestanden sein würde. Trotz aller Bemühungen brannten 9 Wohnhäuser, 16 gefüllte Scheuern und 21 Stallungen nieder.

Das Wachsthum einer Weltstadt. London, welches schon Tacitus als „eine durch die Menge der Kaufleute und den Handelsverkehr äußerst berühmte Stadt“ nannte, aber im Jahre 1377 erst 35,000 Einwohner zählte, vergrößerte sich in geradzehn ungläublicher Weise. Hier werden jährlich im Durchschnitt 70 1/2 Kilometer neueröffnete Straßen dem Verkehre übergeben und 14,000 neue Häuser erbaut. Die Bevölkerung der eigentlichen Stadt, ohne den entfernteren Vorstädten, belief sich 1879 auf 3,597,000 und bewohnte einen Flächenraum von 31,232 Hectare. Der Bevölkerungszuwachs der „Inneren Stadt“ beträgt jährlich circa 46,000 Einwohner. In hundert Jahren würde sich letztere demnach um beinahe 5,000,000 Köpfe vermehren! Wird man, vorausgesetzt, daß diese phänomenale Progression wirklich anhält, überhaupt noch lange von einer „Stadt“ London sprechen können? Vor Jahren bereits rechnete man, daß Paris dreimal, Berlin fünfmal, Hamburg gar dreihundertfachtal in London Platz hätte. Trotz dieser riesigen Menschenanhäufung kommen durchschnittlich nur drei Einwohner auf ein Haus. Es ist zweifellos, daß dieser Umstand, bei den auffällig günstigen Gesundheitsverhältnissen der Riesengroßstadt einen wesentlichen Factor bildet.

Portemonnaie-Kalender. Im Verlage der Eperjeser Buchverlags-Buchdruckerei ist soeben eine Specialität erschienen, die ähnlichen ausländischen typographischen Kunstproducten würdig an die Seite gestellt werden kann. Es ist dies ein äußerst elegant ausgestatteter Portemonnaie-Kalender für das Jahr 1881, in Visitenkartenformat, zum Gebrauche für Jedermann geeignet, seiner hübschen Ausstattung halber aber ganz besonders der geehrten Damenwelt zu empfehlen. Ein Exemplar 30 fr. Wiederverkäufer erhalten bedeutenden Rabatt. Im selben Verlage ist auch ein Comptoir-Buchkalender in ebenfalls hübscher Ausstattung erschienen. Gignet sich für jeden Salon und kostet per Stück nur 80 Kreuzer.

Landwirthschaftliches.

Most aus Zwetschen.

Aus reifen Zwetschen kann ein mostartiges Getränk bereitet werden. Je süßer die Zwetschen sind, desto gehaltvoller wird das Getränk. Das Verfahren ist sehr einfach. Entweder werden die Zwetschen zerdrückt, aber sammt dem Stein (Kern) in's Faß gebracht und auf 22 Liter Zwetschen etwa 30 Liter frisches Wasser zugegossen; oder man wirft die Zwetschen ganz in das Faß und füllt auf 1 Liter Zwetschen 1 Liter Wasser ein. Im ersten Falle tritt alsobald die Gährung ein; ist diese vorüber, so hat man ein Getränk, das sich 2—3 Monate gut hält. Im zweiten Falle verzögert sich die Gährung; das Getränk hält sich aber bis April oder Mai gut, je nach Beschaffenheit des Kellers. In beiden Fällen dürfen auch auf 2 Liter Zwetschen circa 3 1/2 Liter Wasser genommen werden. Ist die Flüssigkeit zuerst etwas trübe und dick, so ist noch mehr Wasser hinzuzugeben, und zwar gießt man, so oft man einen Krug Most abzapft, einen Krug Wasser zu, bis der Most abläuft. Faule, wurmige, unreife Zwetschen dürfen nicht verwendet werden.

Wiederbelebung welker Blumen.

Die meisten abgeknittenen Blumen welken bereits, nachdem sie 24 Stunden in Wasser gestanden. Manche lassen sich länger erhalten, wenn man ihnen täglich frisches Wasser giebt und demselben eine Prife Salpeter zusetzt. Aber selbst ganz verwelkte Blumen lassen sich wieder beleben, wenn man sie in ein heißes Wasser stellt, das tief genug ist und wenigstens ein Drittel der Stiele bedeckt. Wenn das Wasser erkaltet ist, werden die Blumen gewöhnlich auch ihre Frische wieder erlangt haben. Man schneidet dann die Stiele etwa ein Zoll lang ab und steckt sie wieder in frisches Wasser. Blumen mit sehr zarten Blüten und von weißer und heller Farbe beleben sich nicht so vollständig als solche mit dunklen oder mehr fleischigen Blüten.

Fruchtpreise vom 22. October 1880.

| | | | |
|------------------------|-----|------|-------|
| Weizen per 100 Kilogr. | fl. | 9.50 | 10.— |
| Gerste " 100 " | " | 10.— | 10.75 |
| Hafer " 100 " | " | 7.25 | 8.25 |
| Wais " 100 " | " | 4.75 | 5.25 |
| Erbsen " 100 " | " | 7.— | — |
| Linlen " 100 " | " | 8.— | 10.— |
| Bohnen " 100 " | " | 11.— | 15.— |
| Kisolen " 100 " | " | 8.— | 9.— |
| Erdäpfel " 100 " | " | 1.40 | — |

A vasuti vonatok menet- és érkezési ideje.

| | | | |
|--|---------------------|----------------|------------------------|
| Eperjesen, f. évi október 15-től kezdve. | | | |
| Eperjes—Oderberg. | | | |
| Eperjesről ind. | 8 óra 01 p. reg. | Oderbergre ér. | 4 óra 49 p. másn. reg. |
| Oderbergéről " | 5 " 45 " estv. | Eperjesre " | 9 " 56 " " |
| Eperjes—Budapest. | | | |
| Eperjesről ind. | 8 óra 01 p. reg. | Budapestre ér. | 7 óra 58 p. estv. |
| Budapestről " | 10 " 50 " " | Eperjesre " | 9 " 56 " reg. |
| " " | 7 " 34 " reg. | " " | 8 " 22 " estv. |
| Eperjes—Tarnow. | | | |
| Eperjesről ind. | 8 óra 22 p. estv. | Tarnowra ér. | 11 óra 40 p. délb. |
| Tarnowról " | 1 " 45 " délb. | Eperjesre " | 7 " 03 " reg. |
| Eperjes—Ujhely. | | | |
| Eperjesről ind. | 11 óra 29 p. délb. | Ujhelyre ér. | 7 óra 17 p. estv. |
| Ujhelyről " | 3 " 24 " délb. | Eperjesre " | 9 " 56 " reg. |
| " " | 9 " 06 " reg. | " " | 3 " 32 " délb. |
| Eperjes—Kassa. | | | |
| Eperjesről ind. | 4 óra 17 p. reggel. | Kassára ér. | 6 óra 29 perc. |
| " " | 8 " 01 " " | " " | 9 " 40 " " |
| Kassáról " | 9 " 08 " estv. | " " | 10 " 53 " " |
| " " | 7 " 56 " reggel. | Eperjesre " | 9 " 56 " " |
| " " | 5 " 52 " estv. | " " | 8 " 22 " " |

Az Eperjesről déltől 11 óra 29 perczkor induló gőzmozibus Kassán csatlakozik az Ujhelyre estve 7 óra 17 perczkor érkező vonathoz s az Eperjesről déltől 5 óra 59 perczkor induló pedig Aboson az Iglóra estve 11 óra 42 perczkor érkező vonathoz.

Az Eperjesen reggel 6 óra 14 perczkor megérkező gőzmozibus (a vonat elkészése esetét kivéve) a Budapestről estve 10 óra 56 perczkor induló utazókat, és az Eperjesre déltől 3 óra 32 perczkor érkező pedig az Ujhelyből reggel 9 óra 6 perczkor induló utazókat veszi fel.

A gőzmozibus-vonatok menetrendje.

| | | | |
|-------------------------------|------|--------------|-------------|
| Kassa | ind. | 6.30 reggel | 1.50 délut. |
| 3.-a sz. őrház fel- és lesz. | " | 6.41 " | 2.01 " |
| Szt.-István megállóhely | " | 6.54 " | 2.14 " |
| 9. sz. őrház fel- és lesz. | " | 7.08 " | 2.28 " |
| Abos | " | 7.15 " | 2.37 " |
| Lemes megállóhely | " | 7.24 " | 2.46 " |
| 5.-a sz. őrház fel- és lesz. | " | 7.36 " | 2.58 " |
| Kende megállóhely | " | 7.44 " | 3.06 " |
| Eperjes | " | 8.14 " | 3.32 " |
| 13.-a sz. őrház fel- és lesz. | " | 8.20 " | 3.38 " |
| Eperjes-Város | " | 8.23 " | 3.41 " |
| 17.-a sz. őrház | " | 8.36 " | 3.54 " |
| Nagy-Sáros | érk. | 8.41 " | 3.59 " |
| Nagy-Sáros | ind. | 10.33 d. e. | 4.32 " |
| 17.-a sz. őrház fel- és lesz. | " | 10.38 " | 4.37 " |
| Eperjes-Város | " | 10.52 " | 4.51 " |
| 13.-a sz. őrház | " | 10.55 " | 4.54 " |
| Eperjes | " | 11.29 " | 5.59 " |
| Kende megállóhely | " | 11.47 " | 6.17 estv. |
| 5.-a sz. őrház fel- és lesz. | " | 11.55 " | 6.25 " |
| Lemes megállóhely | " | 12.07 délut. | 6.37 " |
| Abos | " | 12.20 " | 6.52 " |
| 3. sz. őrház fel- és lesz. | " | 12.25 " | 6.57 " |
| Szt.-István megállóhely | " | 12.40 " | 7.12 " |
| 9. sz. őrház fel- és lesz. | " | 12.52 " | 7.24 " |
| Kassa | érk. | 1.03 " | 7.35 " |

Kiadó-tulajdonos: Az Eperjesi Bankgyűlés.
Felelős szerkesztő: Dr. Sebestyén Jenő.

4807. köz. ig. sz.

476

Hirdetmény.

Szab. kir. Eperjes város tanácsa részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a város bormérési jognak f. é. november hó elsejétől számítandó 3 évre leendő bérbeadására vonatkozólag f. é. október hó 26-án d. e. 10 órakor a városi tanácsteremben egy harmadik nyilvános árverés fog megtartatni.

Miről a vállalkozni szándékozók azzal értesítettek, hogy a szóbeli árverés megkezdése az ajánlati összeg 10 száztőljával ellátott zárt írásbeli ajánlatok is elfogadtnak.

Eperjes város pénzügyi s gazdasági szakosztálya 1880. évi október hó 20-án tartott üléséből.

Hirdetés.

A Kis- és Nagy-vitézi italmérési jog 1881. évi január 1-től számítandó 3 — esetleg 6 évre bérbe adandó.

E célból az árverés alólirott lakásán f. hó 29-én d. e. 9 órakor fog megtartatni, a bérföltételek ugyanitt megszemlélhetők, s az árverés megkezdése alólirott által írásbeli ajánlatok is elfogadtnak.

Eperjes, 1880. október 22.

Mandics Ede,

h. ügyvéd, közbirtokossági megbízott.

Staats-Wohlthätigkeits-Lotterie.

Für Civiltzwecke mit

7421 Gewinnste

im Gesamtbetrage von

220,600 Gulden

1 Haupttreffer 60,000 fl., 1 Haupttreffer

20,000 fl., 1 Haupttreffer 10,000 fl. in Gold-

478 Rente. 1—3

Die Ziehung erfolgt unwiderrücklich

am 11. November 1880.

Loose à 2 Gulden zu haben bei

B. D. Lillia.

Hirdetmény.

475

1—2

Szab. kir. Eperjes város tanácsa részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a tetemes költségekkel két emeletre díszesen kiépített „Fekete sas“ című városi szállodának f. é. december hó elsejétől számítandó 8 évre és 8 hónapra, továbbá a pálinkamérési jognak f. é. 1881. évi január hó elsejétől számítandó három évre leendő bérbeadására vonatkozólag f. é. november hó 9-ik napján d. e. 10 órakor a városi tanácsteremben nyilvános szóbeli árverés fog megtartatni.

Miről a vállalkozni szándékozók oly hozzáadással értesítettek, hogy a szóbeli árverés megkezdéseig zárt írásbeli ajánlatok is elfogadtnak, melyek a szállodára nézve 300 frtnyi, a pálinkamérési jogra nézve pedig az ajánlat 10 száztőljával tevő bánatpénzzel ellátandók.

Eperjes szab. kir. város tanácsa 1880. évi október hó 20-án tartott üléséből.

1356,880.

471 1—3

Árlejtési hirdetmény.

Az alant írott hivatal 1881. évi szükségletére szállítandó következő termény és anyagszerek beszerzésére nézve ezennel árlejtés hirdettetik:

- 335 hectolit. búza, melynek hectoliterenként 76 kilogram súlylyal kell birnia.
 - 563 " rozs, hectoliterenként 72 kilogram súlylyal.
 - 760 " zab, hectoliterenként 43 kilogram súlylyal.
 - 584 métermázsza lószéna.
 - 100 " zsupszalma.
 - 65 " alomszalma.
 - 30 kilogram gépolaj.
 - 80 " faolaj.
 - 500 " repceolaj.
 - 800 " kőolaj.
 - 70 " faggyú.
 - 120 " haj.
 - 1000 darab fenyüdeszka (4 méter hosszú, 30 cm. széles és 3 cm. vastag.)
 - 1000 " fenyülécz (4 mét. hosszú 5 cm. széles és 3 cm. vastag.)
 - 30,000 " fenyü-zsindelyre (47 cm. hosszú 7 cm. szél.), mely cikkek egyenlő részletekben és pedig 1881. évi januárius, április, július és október hó 15-én szállítandók.
- Az árlejtésre kizárólag zárt ajánlatok fogadtnak el.
- Az ajánlatok elfogadása 1880. év november hó 16-án reggeli 9 óráig történik, a bánatpénz a hivatalos nyugta vagy postavény előmutatása után azon ajánlattevőnek, ki mint legolcsóbb szállító meg nem maradt az itteni k. pénztárnál 1880. év november hó 19-én ki fog adatni.
- A zárt ajánlatok 50 krnyi bélyeggel s bánatpénzzel az ajánlott összegnek 10%-tes részletével látandók el.
- A bánatpénz készpénzben vagy m. kir. értékpapirban csatolandó.
- Az ajánlatban, ajánlattevő köteles kitenni, hogy a szállítás feltételeit ösmeri, s hogy azoknak magát minden tekintetben aláveti.

Az ajánlott összeg szám és szó szerint kiirandó, valamint az is, hogy ajánlattevő a szállítást hectoliter és kilogramok szerint esz-közlendi az ajánlott árért.

Az ekként szerkesztett zárt ajánlatok csakis a fentebb kitett nap reggeli 9 órájáig fogadtnak el, a később beadott ajánlatok visszautasítatnak, egyáltalában utóajánlatok tekintetbe nem vétetnek.

A szállítás részletes feltételei az árlejtést tartó hivatal helyiségében minden nap reggeli 9 órától, délutáni 5 óráig megtekinthetők.

Szóvárt, 1880. október 11.

M. k. sótermelő és eladó hivatal.

Billigst zu verkaufen
gutes, trockenes
Buchen-Brennholz
Mtr.-Klafter à 9 ft.
Gemischtes Scheitholz
Mtr.-Klafter à ft. 6 ins Haus gestellt.
Bestellungen übernimmt
463 3-3 **Holenia.**



S. BACHRICH,
Budapest
Königsgasse Nr. 14.

Damen-Stiefletten, Chagrin oder Gemleber, elegante Form, Doppelsohle 3.—
Stephanie-Stiefletten, eingnähter Absatz, elegante Form 3.40
Schuhe für Herren und Offiziere, 3-fach gefräubte Doppelsohlen, wasserfest 3.60
Wasserfeste Jagd-Stiefel, 3-fach gefräubte Doppelsohlen und Spornhalter 8.—
456 4 Preis-Courante franco.
Versandt gegen Nachnahme. Bei Bestellungen ist das Maß laut Zeichnung in Cmt. anzugeben.

405 Lotto! Lotto!! 13-22

Wer bei ganz geringem Einsatz im L. L. Lotto einen immerwährenden Gewinn zu erzielen und damit reichlichen angenehmen Neben- oder Haupterwerb zu sichern wünscht, der bediene sich hierzu der Spielmethode des **Münchenbrenner, Lilienstraße 66, München.** Diese Spielmethode ist unter den mannigfachen die allein richtige und muß ein Jeder damit gewinnen. Honorar für die Anleitung nebst Nummern nur 1 fl und kann dann Jeder leicht ohne weitere Nachhilfe allein fortspielen und gewinnen.

Nur beim Hans Sachs



WIEN, I., Lichtensteg Nr. 1
die elegantesten und billigsten Schuhwaaren eigener Erzeugung in der grössten und reichsten Auswahl.
Auszug aus dem illustrierten Preis-Kourant:
Für Damen:
1 Paar Leder-Stiefletten mit starken Sohlen 3 fl., 1 Paar Leder-Stiefletten, Doppelsohlen, genagelt 3 fl. 50 kr., 1 Paar Handschuhleder-Stiefletten, starke Sohlen 4 fl. 50 kr., 1 Paar Kalbs-Kidleder-Rahmsohlen von fl. 5 aufwärts, alle Sorten Hausschuhe in Leder, Stoff, mit und ohne Stöckel von 1 fl. bis 2 fl. 50 kr., Promenade- und Strassenschuhe zum Binden in Lasting und Leder von 3 bis 4 fl.
Für Herren:
1 Paar Kalbleder-Stiefletten, Doppelsohlen, 4 fl. 50 kr., 1 Paar Kalbleder-Stiefletten, Doppelsohlen, feinst 5 fl., 1 Paar Kalbleder-Stiefletten, Beustform, 5 fl. 50 kr., 1 Paar Kalbs-Kid-Stiefletten, feinst 5 fl.
Alle Sorten Kinder-, Mädchen- und Knaben-Stiefletten und Röhren-Stiefel, zu staunend billigen Preisen. Provinz-Aufträge werden prompt effektiert. Nichtkonvenientes umgetauscht. — Illustrierte Preis-Kourant sammt Anleitung zum Maassnehmen gratis und franco.
415 10-36
Schuhlager „Hans Sachs“, Wien, I., Lichtensteg Nr. 1.
(Zugang von der Rothenthurnstrasse und Hohenmarkt.)

Modernes FERTIGE TOILETTEN
wie auch die allerneuesten
Damen-Kleider-Stoffe
in reichster Auswahl staunend billig bei
Adolf Hamburger,
BUDAPEST, Kronprinzgasse 10
Kuster auf Wunsch überallhin gratis u. franco.

Legyőzők minden versenyt!

Alább következő, mindenkire nézve hasznos tárgyak készületén
9 frt 30 kr.
potom áron eladok utánvét vagy az összeg előleges be- küldése mellett.

- 444 5-20 **BACHRICH S.**
szállító-üzlet.
BUDAPEST, király-utca 14. sz.
- 6 drb angol britaniakézt,
 - 6 " " villát,
 - 6 " " evőkanalat,
 - 6 " " kávékanalat,
 - 6 " " szűrőt,
 - 6 " " csészét, gömbölyű,
 - 1 " " nagy,
 - 1 " " levesmerő-kanalat,
 - 1 " " tejmerő
 - 1 " " theaszűrőt,
 - 1 " " burnószelencét,
 - 1 " " tűzfogót,
 - 6 " " tojás-fúvára,
 - 6 " " díszes cukortálca,
 - 1 " " bors- vagy cukortartó,
 - 2 " " gyönyörű asztali gyertyatartó,
 - 2 " " alabastrom-rakvány,
 - 1 " " kis láteső.

Mind a 60 drb csak 9 frt 30 kr.

Ajánlom ezeken kívül még diszárú, fegyver, ék- és rövid- árú cikkeimet a legolcsóbb áron.
Csoportok 20,30,40 egész 100 frtig a legfinomabbak.

Fast verschenkt!

Das von der Massverwaltung der fälligen „großen Britannia- Silberfabrik“ übernommene Aktienlager wird wegen eingegangenen großen Zahlungsverpflichtungen und gänzlicher Käumung der Kontokonten **um 75 Procent unter der Schätzung verkauft.** Daber also **fast verschenkt.** Für nur fl. 6.70, als kann der Hälfte des Wertes des bloßen Arbeitslohnes, erhält man nachfolgendes äußerst geliebtes Britannia-Silber-Zweizeiger, welches früher 30 fl. kostete und wird für das Bestehen der Bede 25 Jahre garantiert.
6 **Silbermesser** n. vorz. Etablierten.
6 **engl. Britannia-Silb. Gabeln.**
6 **maßige Brit.-Silber-Speisetäfel.**
6 **feinere Britannia-Silber-Speisetäfel.**
1 **schwerer Britannia-Silber-Suppenhändler.**
1 **maßiger Brit.-Silb.-Milchhändler.**
6 **feinst citel. Präsentier-Zaltes.**
6 **vorz. Messerleger, Brit.-Silber.**
3 **schöne maßige Bierbecher.**
3 **prachtvolle feinste Zuckerschalen.**
1 **verz. Messer, oder Zuckerschäler.**
1 **Speisehändler, feinste Sorte.**
2 **effektvolle Salon-Zalteschächer.**
2 **feinere Klavier-Benchschneidmesser.**
50 Stück.
Alle hier angeführten 50 Stück Prachtgegenstände kosten zusammen **fl. 6.70**
Bestellungen gegen Nachnahme oder vorheriger Geldeinfendung werden, so lange der Vorrath reicht, effektiert durch die Herren **Blau & Kann, General-Depot der Brit.-Silber-Fabriken Wien, I., Elisabethstr. Nr. 6.**
Hunderte von Dankungs- und Anerkennungsbriefen liegen zur öffentlichen Einsicht in unserem Bureau auf.
Bei Bestellungen genügt die Adresse:
447 5-12 **BLAU & KANN, Wien.**

EPILEPSIE

Fallsucht, Krämpfe, auch die hartnäckigsten Fälle, heile ich in kürzester Frist nach einer mir allein eigenen und stets erfolgreichen Methode auch brieflich. Spezialarzt Dr. Helmsen in Berlin N. W., Louisen-Strasse 32. Schon Hunderte geheilt. 460 3-24

Chocolade Küfferle.

Nur vorzügliche Chocolade kann den Consumen- ten bei längerem Genuße gleichmäßig befriedigen. In Wien und Oesterreich wurde bisher die Chocolade vielfach mit starkemehhaltigen Abfallstoffen verfeßt erzeugt und konnte sich, weil dadurch schwer verdaulich und bei öfterem Genuße widerstehend, neben dem gewohnten Kaffee als Frühstück nicht einbürgern. In anderen Ländern, wo Chocolade schon seit Jahren in tadellosem Zustande erzeugt wird, hat sie auch zufolge ihrer aus- gereinigten Eigenschaften beinahe durchgängig den Kaffee als Frühstück verdrängt. 457 b
In Eperies zu haben bei allen renommirten Delikatessen- u. Spezereiwaaarenhändlern.

Das bewährte echte

Dr. Popp's Anatherin-Mundwasser

ist unerreicht in seinen heilsamen Wirkungen für Mund und Zähne, wogegen das auf Gewinnlust berechnete gefälschte Anatherin-Mundwasser theilhaftig bei Anwendung dem Krankeits- stand verschlimmert, wovon folgende Stellen einen neuen Beweis liefern:
Herrn Dr. J. G. Popp, k. k. Hofzahnarzt in Wien.
Ihre Präparate sind hier in der Provinz äußerst schwer zu bekommen, weil bekanntlich jene Firmen, die es am Lager haben, auch andere gleichmä- ßige, nachgeahmte Präparate führen, welche für den Käufer als das Unvermeid- liche und Beste annehmbar, die aber natürlich beim Gebrauche werthlos sind, sogar in vielen Fällen auf das Schädlichste wirken.
Deshalb wende ich mich direct an Sie, mit der Bitte, mir gegen Befürwortung von Ihrem heilsamen, bisher unverfälschten „Anatherin-Mund- wasser“ eine Flasche, sowie von Ihrer vorzüglichem „Anatherin Zahnpasta“ eine Glasdose senden zu wollen.
Mit bestem Empfehlung, zeichne ich mich aus dem Wohlwollen er- gebener Diener
Draviska, 13. Februar 1879.
TRAJAN MIESCU, Udrécut.
399 e)
Zu haben in Eperies: bei S. Krivosz Apoth., S. Holenia Kaufm. in Varsied: bei G. Gidmiz u. Sohn, in Gidmiz: bei S. Kapan Apoth., in Gidmiz: bei G. Seltzer Buchhändler, Percsán: bei S. Kapan Apoth., bei G. Gidmiz u. Sohn, Waidmarkt, Regau: bei S. Krivosz, bei S. Gidmiz, S. Zoltan: bei S. Krivosz, in Waidmarkt: bei S. Krivosz, in Gidmiz: bei S. Krivosz, in Gidmiz: bei S. Krivosz.

Táncztanítási hirdetés.

Több oldalról történt fölszólítás követ- kéztében, hogy a legjobb sikerrel bevégzett táncztanítási folyamat egy másodikkal egé- szítem ki, van szerencsém a nagyjermű közönséget értesíteni, miszerint az általános óhajnak engedve, szerdán azaz f. é. november hó 3-án az új táncztanítási folyamat a régi helyiségben megkezdendem, beiratkozások mindaddig ugyanott elfogadtnak. Egy- szersmind értesitem a tánczra vágyó t. ifju- ságot, hogy az évente oly élénk részvételnek örvendtet kedélyes

tánczpróba-estély
f. é. október 30-án a sörházi nagyteremben fog megtartatni.
Blájer József,
táncztanító.
470 2-2

Man biete dem Glücke die Hand!

400,000 Mark
Haupt-Gewinn im günstigen Falle bietet die allernueste grosse Geld-Verloosung, welche vom Staate genehmigt und garantiert ist.
Die vortheilhafte Einrichtung des neuen Planes ist derart, daß im Laufe von wenigen Monaten durch 7 Clas- sen **46,640 Gewinne** zur sicheren Entscheidung kommen, darunter befinden sich Haupttreffer von ev. **Mar 400,000**, speciell aber
1 Gewinn a M. 250,000
1 Gewinn a M. 150,000
1 Gewinn a M. 100,000
1 Gewinn a M. 60,000
1 Gewinn a M. 50,000
2 Gewinne a M. 40,000
2 Gewinne a M. 30,000
5 Gewinne a M. 25,000
2 Gewinne a M. 20,000
12 Gewinne a M. 15,000
1 Gewinn a M. 12,000
24 Gewinne a M. 10,000
4 Gewinne a M. 8000
52 Gewinne a M. 5000
108 Gewinne a M. 3000
214 Gewinne a M. 2000
533 Gewinne a M. 1000
676 Gewinne a M. 500
950 Gewinne a M. 300
26345 Gewinne a M. 138
z. z.
Die Gewinnziehungen sind planmäßig amtlich fest- gestellt.
Zur nächsten ersten Gewinnziehung dieser großen vom Staate garantirten Geldverloosung kostet
1 ganzes Original-Loos nur **Mar 6** oder fl. 3 1/2, Öst. B.-R.
1 halbes " " " 3 " 1 1/2 " "
1 viertel " " " 1 1/2 " " 90 kr. " "
Alle Aufträge werden sofort gegen Einfindung, Post- einzahlung oder Nachnahme des Betrages mit der größten Sorgfalt ausgeführt und erhält Jeder Mann von uns die mit dem Staatswappen versehenen Original-Loose selbst in Händen.
Den Bestellungen werden die erforderlichen amtli- chen Pläne gratis beigelegt, aus welchen sowohl die Ein- theilung der Gewinne auf die resp. Classen, als auch die betreffenden Einlagen zu ersehen sind und senden wir na ch jeder Ziehung unserer Interessenten unaufgefordert amtliche Listen.
Die Auszahlung der Gewinne erfolgt stets prompt unter Staats-Garantie und kann durch directe Zufendungen oder auf Verlangen der Interessenten durch unsere Verbindungen an allen größeren Plätzen Oesterreich-Ungarn's veranlaßt werden.
Unsere Collecte war stets vom Glücke besonders be- günstigt und haben wir unsern Interessenten oftmals die größten Treffer ausbezahlt, u. a. solche von **Mar 250,000, 225,000, 150,000, 100,000, 80,000, 60,000, 40,000** z.
Vorausichtlich kann bei einem solchen auf der soli- desten Basis gegründeten Unternehmen überall auf eine sehr rege Betheiligung mit Bestimmtheit gerechnet werden, und bitten wir daher, um alle Aufträge auszuführen zu können, uns die Bestellungen baldigst und jedenfalls vor dem **15. November d. J.** zukommen zu lassen.

Kaufmann & Simon,

Bank- und Wechsel-Geschäft in Hamburg.
469 a Ein- und Verkauf aller Arten Staatsobligationen, Eisenbahnactien u. Anlehenloose.
P. S. Wir danken hierdurch für das uns seither ge- schenkte Vertrauen und indem wir bei Beginn der neuen Verloosung zur Betheiligung einladen, werden wir uns auch fernerhin betreiben, durch stets prompte und reelle Bedienung die volle Zufriedenheit unserer geehrten Interessenten zu erlangen.
D. O.

SPITZWEGERICHT-

Brust-Bonbons

zur Heilung von Lungen- und Brustleiden, Husten, Keuchhusten, Heiserkeit und Bronchial-Entzündung.
Die unerschöpfbare Pflanze, welche die Natur zum Wohle und Heile der leidenden Menschheit her- vorbringt, schließt das bis heute unangelegte Ge- heimniß in sich, der entzündeten Schleimhaut des Kehlkopfes und des Lufttröhrensystems eben so schnell als wirksam Linderung zu geben und dadurch die Heilung der betroffenen erkrankten Organe mög- lichst rasch zu befördern. Da wir bei unserem Fabrikate für reine Mischung von Zucker und Spiz- wegericht garantiren, bitten wir um besondere Beachtung unserer be- hördlich registrierten Schutzmarke und Unterschrift am Carton, da nur dann dasselbe echt ist.
Verkaufspreis per Carton 30 Fr.
Victor Schmidt & Söhne,
k. k. landesbefugte Fabrikanten, Wien, Wieden, Allee-gasse 48.
Depôts in Eperies
bei den Apothekern Herren **Jul. Isépy, J. Krivosz** u. **Karl Schmidt.**



Az

Szerkesztő

az Eperjesi Bar

Ide intézendő min

valamint előfizeté

Ipa

Sajnos

testvérvárosain kézműipar id miként több r készítése és k delmi forrásu bíró iparosain országokból m felében megjel bór-, fa-, ag némely ága. kályhát, bútor ték; a kis-sze tekre, valami s távolból tör és fazekas me széd megékbe izléses készitm is meghivattak bevételére.
Mennyive most? Ha beko tulajdonosaink doskodniok, ne bró eperjesi ka iróniája a hozat Krakóból szozat jobb minőségű évtized előtt az ipar kiváló d kamatostul a h

Azon kér

hát most a r „váltót!“ Tréfán hogy sok igaz előforduló igen előnyesen lehet társán, ha volt kellően kiképez mestereink, a k vállalkozási ösz hitelviszonyaink nak reális móde

Az eperjes

ket rendesen jó tette, építészeti tésére pedig me ket, kik aztán sz tértek vissza s hez. Most az é rendelkezhetik kással sem.

Ezen mind

len egyike a leg az értelem fejle ben. Régi időbe foglalkoztak a k ros mester“ ren vándoréletében ezen polgári kéz galnólinak saj velni; munkához hoz szoktatni. ujjabb időben len A polgári család sabb pályára tör költséges kiképe